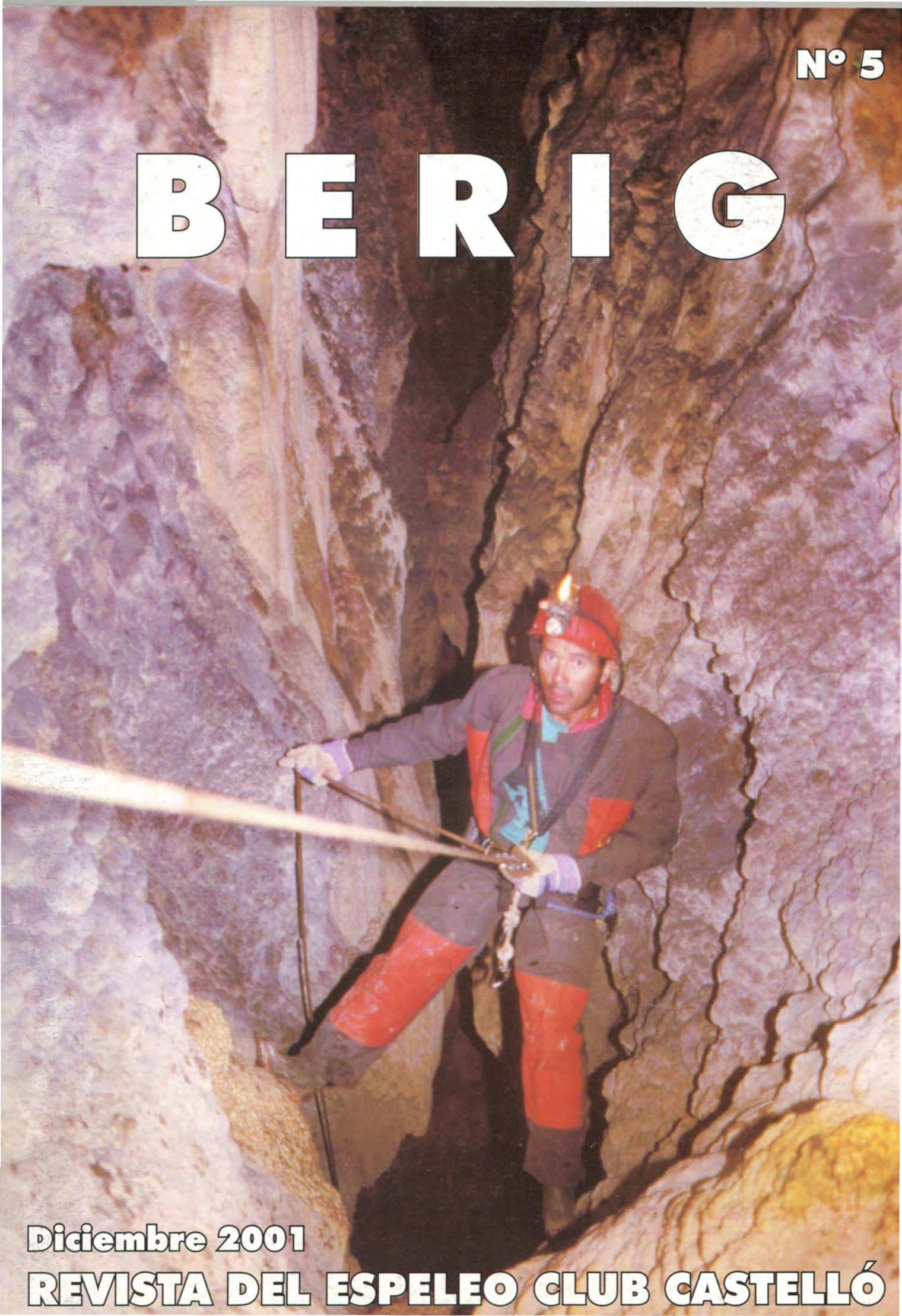


Nº 5

B E R I G



Diciembre 2001

REVISTA DEL ESPELEO CLUB CASTELLÓ

Publicaciones del
Espeleo Club Castelló
BERIG Nº 5

Diciembre de 2001

Edita:
Espeleo Club Castelló
Apdo. 164
12080 CASTELLÓ

CONSEJO DE REDACCIÓN

D. Aragón
J. Arenós
A. Sánchez
J. Ramos
J. Ll. Viciano

COLABORADORES

Y. Barrachina

Imprime:
Gráficas Cremor
C/. Villafamés, 5 - Bajo
Telf: 964 20 04 08
Castellón

TIRADA
500 Ejemplares

Depósito legal:
CS-133-1995

BERIG

SUMARIO

Editorial.....	2
L'Avenc de Sant Pere (Traiguera, Castelló).....	3
Catálogo espeleológico de Azuébar (Alto Palancia).....	6
Unificación toponímica de las cavidades subterráneas de la Mola de Fanzara.....	24
Catálogo espeleológico de Aín.....	32
Espeleología en el término municipal de Xert (Baix Maestrat).....	46
La espeleología como actividad de ocio.....	55
El desconocimiento de la preparación física en la espeleología.....	57
La informática aplicada a la espeleología a través de Internet.....	59
La Cova del Drac en el siglo XIX.....	70
¿Qué es lo que se puede sacar de las cuevas?.....	72
Noticiario.....	74
Cancionero espelo – histórico.....	76
Pasatiempos.....	77

FOTOGRAFÍAS

PORTADA: Rapel de Andrés Sánchez en la Cija de los Royos

CONTRAPORTADA: Cova de l'Artiga (Costur)

Donació:

04 DIC. 2006

Espeleo Club Castelló

EDITORIAL

Una vegada més tornem a traure a la llum aquesta **BERIG** benvolguda per tot el col·lectiu espeleològic. Açò és possible gràcies a tot l'equip de redacció i també als que col·laboren desinteressadament. Sense ells no seria possible, gràcies a tots pel vostre esforç.

Ara, al cap d'alguns anys, podem veure que la continuïtat de **BERIG** és ja una realitat. I és per això que naix l'**ASSOCIACIÓ CULTURAL BERIG**, per a donar-li una seguretat de vida i prosperitat.

Esperem que açò siga així i que a l'any que ve ens la tornem a trobar a les mans, inclús amb noves seccions i noves aportacions d'articles i fotografies. Us anime a que participeu una vegada més, i aquells que han arribat tard enguany que espabilen, que la revista la fem entre tots, no la fan uns pocs!.

Hi ha coses a la Terra que ens meravellen, i gaudim de veure-les i tenir-les a prop. Podem gaudir d'un bosc de roures a la tardor, o potser ens agradarà més pujar al cim més alt del món, o fer qualsevol caminada pels innumerables senders del nostre territori. Però també podem anar a veure una cova i endinsar-nos en les més fosques i tenebroses galeries subterrànies, que no per açò deixen de ser una meravella més d'aquest món.

Als que coneixem aquest món cada vegada ens agrada més i més trobar nous racons inèdits, o visitar-ne de coneguts per altres. I després d'haver-los visitat i fotografiat els mostrem a d'altres companys que potser mai no els han visitat. És per aquesta raó que l'**ESPELO CLUB CASTELLÓ** té en projecte recuperar aquells curssets d'iniciació a l'espeleologia que ja fa un temps es van deixar de fer. Apropar aquest món a vosaltres fent-vos viure l'aventura d'apropar, és com coneixereu de veres aquest món subterrani.

Així que després de llegir **BERIG**, endinseu-vos en les profunditats de la Terra, i coneixereu amb tot el seu poder, què és allò que s'amaga allà baix.

Eloy Gimeno Pérez
President del ECC



Formaciones en la Cova de l'Artiga (Costur)